

Ци Ятин,

*соискатель ученой степени кандидата наук учреждения образования
«Белорусский государственный университет культуры и искусств»,
г. Минск, Беларусь*

ИСКУССТВО ОФОРМЛЕНИЯ БЕЛОРУССКОЙ ДЕТСКОЙ КНИГИ В XXI в.: ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Аннотация. Дается общая характеристика развития искусства оформления белорусской детской книги в XXI в. Рассматриваются белорусские издания для детей как объект искусства книги, базирующегося на синтезе текста и визуальных художественных образов. На основе характеристики детских изданий 2000-х гг. раскрывается национальная специфика искусства оформления современной белорусской книги для детей.

Ключевые слова: детская иллюстрированная книга, искусство книги, художественное оформление книги, книга художника, книга для детей, В. Слаук, П. Татарников, В. Довгяло, А. Балыш, М. Королева.

Qi Yating,

*Applicant for the degree of Candidate of Science of the Educational
Institution «Belarusian State University of Culture and Arts», Minsk, Belarus*

THE ART OF DESIGNING BELARUSIAN CHILDREN'S BOOKS IN THE XXI CENTURY: GENERAL CHARACTERISTICS

Abstract. The article gives a general description of the development of the art of designing Belarusian children's books in the 21st century. The author of the publication considers Belarusian publications for children as an object of book art, based on the synthesis of text and visual artistic images. Based on the characteristics of children's publications of the 2000s. the national specificity of the art of designing modern Belarusian books for children is revealed.

Keywords: children's illustrated book, book art, book decoration, artist's book, book for children, V. Slauk, P. Tatarnikov, V. Dovgyalo, A. Balysh, M. Koroleva.

Искусство оформления детской иллюстрированной книги в XXI в. достигло высокого технического и эстетического уровней. Издания для детей стали не только носителем информации, но и уникальным художественным произведением, осно-

ванным на синтезе литературы и изобразительного искусства. Будучи одним из наиболее доступных и массовых источников социокультурной информации, детская книга в современном мире выполняет различные функции: она, «с одной стороны, выступает надежным средством приобщения детей к родной культуре, с другой – служит объективным показателем культурного потенциала государств, а с третьей – является средством межкультурного взаимодействия» [7, с. 126].

Особое место иллюстрированная детская книга занимает в культуре и искусстве Беларуси в XXI в. Соответствуя европейским тенденциям развития искусства книги, белорусские издания обладают специфическими чертами, в которых проявляется национальный метналитет белорусского народа. Лучшие образцы изданий, в создании которых принимали участие выдающиеся белорусские художники, – В. Слаук, П. Татарников, В. Довгяло, А. Бальш, М. Королева и многие другие – могут быть поставлены в один ряд с высокохудожественными западноевропейскими книгами для детей.

Детская литература современных белорусских авторов разнообразна по тематике – это народные и авторские сказки, художественные повести, исторические или научно-публицистические материалы, сочинения развлекательного характера. Помимо тематики белорусские книги для детей различаются по способу подачи материала с учетом возрастной категории, на которую рассчитано издание. В зависимости от типа содержания и возраста предполагаемой читательской аудитории книги белорусских авторов для детей значительно разнятся по способу организации текстового и иллюстративного материала в пространстве издания.

Большой художественной ценностью обладают детские книги, иллюстрации к которым созданы профессиональными белорусскими художниками П. Татарниковым, В. Слауком и В. Довгяло в их узнаваемой авторской манере. Подлинным шедевром книжного искусства является сборник белорусских народных сказок «Принцесса в подземном царстве» (2012) [9] с высокохудожественными иллюстрациями П. Татарникова. В оформлении сборника «Принцесса в подземном замке» мастер воплотил детали и образы национальной белорусской мифологии и истории: драконы, ведьмы, Медный дед, крестья-

не в национальной одежде, белорусская шляхта в соответствующих костюмах, конные рыцари в доспехах эпохи Грюнвальдской битвы, старинные храмы и замки Беларуси, а также стилизованные фрагменты слущких поясов – уникального произведения белорусского текстиля XVIII в. Работы П. Татарникова имеют ярко выраженный историко-романтический характер и покоряют одновременно глубокой исторической достоверностью и мечтательной загадочностью, что вызывает несомненный живой отклик у юных читателей.

Большой интерес представляют иллюстрации В. Слаука к книгам «Чароўны свет: з беларускіх міфаў, паданняў і казак» (2008) [12] и «Вядзьмар, які рабіўся ваўком: беларускія чарадзеійныя казкі» (2020) [2]. Белорусский график известен своими глубокими познаниями в области национальной мифологии. Каждый фантастический персонаж в его иллюстрациях наделен индивидуальными чертами, которые проявляются в выражениях лиц героев, жестах, деталях одежды и пр. Персонажи В. Слаука выглядят современными и живыми, что способствует актуализации в современной культуре сюжетов из древней белорусской мифологии. Отметим, что художник отдает предпочтение изображению отрицательных сказочных персонажей, имеющих устрашающие гримасы и жуткий внешний вид. Вместе с тем они наделяются автором реалистическими человеческими чертами, что делает их образы более близкими для читателя.

С большим художественным мастерством оформлен сборник китайских народных сказок «Жоўты бусел» (2021) [5] с иллюстрациями М. Поздняка, стремящегося воссоздать образы китайских мифологических персонажей и простых людей. В качестве лейтмотива в этой книге выступает образ желтого аиста, изображенного на многих страницах издания.

Оригинальным художественным решением отмечена книга Г. Лободенко «Дзіцячая заМова» [6], оформленная в виде блокнота с карандашными детскими рисунками. Каждый рисунок сопровождается написанным от руки остроумным текстом, в котором в юмористической форме изложены правила белорусского языка.

Отличительной чертой современной детской книги по истории Беларуси является ее интерактивный характер, призванный вызвать у юных читателей живой интерес к легендарному

прошлому страны. Одним из ярких примеров современного увлекательного издания для детей по истории белорусского книгопечатания является книга «Скарына дзеткам» (2023) [11] Т. Сапеги с иллюстрациями М. Королевой. На каждой странице издания юному читателю предлагаются интерактивные задания (сделать свою печать по примеру печати Франциска Скорины, раскрасить гравюру и пр.). Отдельные страницы издания оформлены в виде комикса, в котором речь ведется от лица главного героя – белорусского первопечатника Франциска Скорины.

Наличие большого числа интерактивных заданий отличает книгу «Гісторыя дзеткам» (2022) [1] Л. Боркун, проиллюстрированную В. Викторчик. Для привлечения внимания детей к образам и событиям белорусской истории авторы книги предлагают читателям различные головоломки и логические задачи.

Для художественного оформления детской литературы научно-публицистической направленности характерно совмещение разных графических объектов: фотографий, схем, таблиц и различных рисунков. Примерами подобных изданий являются книги о таких выдающихся личностях, внесших большой вклад в развитие просвещения, культуры и искусства страны, как Евфросиния Полоцкая, Кирилл Туровский и Франциск Скорина [3], Лев Сапега [10], Элиза Ожешко [8], Николай Судзиловский [4] и других.

Искусству оформления белорусской детской книги в настоящее время уделяется значительное внимание со стороны художников (В. Слаук, П. Татарников, В. Довгяло, А. Балыш, М. Королева и др.) и издателей. Белорусская иллюстрированная книга для детей отличается многообразием тематики, оригинальным художественным оформлением и отвечает требованиям времени, привлекая читателей красочными и выразительными образами, а также интерактивностью. Демонстрируя высокий художественный уровень, современные белорусские иллюстрированные издания для детей оказываются открытыми к межкультурному диалогу, о чем свидетельствует издание китайских народных сказок в Беларуси.

1. Баркун, Л. Гісторыя дзеткам / Л. Баркун ; маст. В. Вікторчык. – Мінск : Тэхналогія, 2022. – 21 с. : іл.

2. Вядзьмар, які рабіўся ваўком : беларускія чарадзейныя казкі / уклад. А. Ф. Брыль ; маст. В. Слаук. – Мінск : А. М. Янушкевіч, 2020. – 120 с. : іл.
3. Дубянецкі, Э. С. Асветнікі Беларусі. Ефрасіння Полацкая. Кірыла Тураўскі. Францыск Скарына : для сярэдняга і старэйшага школьнага ўзросту / Э. С. Дубянецкі. – Мінск : Беларус. энцыкл. імя П. Броўкі, 2016. – 72 с. : іл.
4. Ермоленко, В. А. Николай Судзиловский. Удивительная судьба белоруса : для среднего и старшего школьного возраста / В. Ермоленко. – Минск : Беларус. энцыкл. ім. П. Бровкі, 2016. – 32 с. : ил.
5. Жоўты бусел : кітайскія народныя казкі : для дзяцей сярэдняга і старэйшага школьнага ўзросту / пер. з рус. мовы і апрац. М. Пазнякова ; маст. Л. Пастушэнка. – Мінск : Народная асвета, 2021. – 63 с. : іл.
6. Лабадзенка, Г. Дзіцячая заМова : кніга-сувенір / Г. Лабадзенка. – Мінск : Мова нанова, 2013. – 150 с. : іл.
7. Лыкова, И. Детская иллюстрированная книга: от предмета культуры к произведению искусства / И. Лыкова // Humanity space International almanac. – 2015. – № 2. – С. 121–131.
8. Масленицына, И. А. Элиза Ожешко / И. А. Масленицына, Н. К. Богдзяж. – Минск : Беларус. энцыкл. ім. П. Бровкі, 2021. – 48 с. : ил.
9. Принцесса в подземном царстве : белорусские народные сказки / пересказ В. Яговдика ; худ. П. Татарников. – М. : Издательский Дом Мещерякова, 2012. – 112 с. : ил.
10. Саверченко, И. В. Канцлер Лев Сапега / И. В. Саверченко. – Минск : Адукацыя і выхаванне, 2020. – 64 с. : ил.
11. Сапега, Т. Скарына дзеткам / Т. Сапега ; маст. М. Каралёва. – Мінск : Тэхналогія, 2023. – 23 с. : іл.
12. Чароўны свет: з беларускіх міфаў, паданняў і казак / рэд. Г. П. Пашкоў ; маст. В. П. Слаук. – Мінск : Беларус. энцыкл. імя П. Броўкі, 2008. – 403 с. : іл.

УДК 688.5:792.03(4)

Цинь Линлин,

*соискатель ученой степени кандидата наук учреждения образования
«Белорусский государственный университет культуры и искусств»,
г. Минск, Беларусь*

СЕМАНТИКА ВЕЕРА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ЕВРОПЕЙСКИХ ДРАМАТУРГОВ

Аннотация. Рассматривается символическая сущность веера в произведениях европейских драматургов XVII–XX вв., отмечается эволю-